

Fold line

45 mm

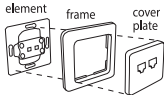
45 mm

Fold line

45 mm

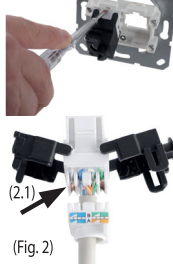
EN:

1. Remove the connector from the element (Fig. 1).
2. Arrange the wires in the connector (2.1) according to the most common color scheme "B" (Fig. 2).
3. Push the cap onto the connector and cut off the excess wires.
4. In case of poor contact, use the UTP assembly aid (00.133.59) to press down the wires.
5. Close the caps (Fig. 3).
6. Pull the supplied cable tie tight as a strain relief (Fig. 4).
7. Place the connector back into the element.



Data Phone	
1 = white/orange	
2 = orange	
3 = white/green	orange
4 = blue	blue
5 = white/blue	white/blue
6 = green	white/orange
7 = white/brown	
8 = brown	

(Fig. 1)



(Fig. 2)

(Fig. 4)



(Fig. 3)

For questions and / or advice, consult your dealer or installer.

Q-LINK



Made in P.R.C.

WALL SOCKET | telephone / data
Contactdoos | telefoon / data
Wanddose | Telefon / daten
Prise | téléphone / données
Prizá | telefon / date
Jednonásobná | telefon / data
Jedna zásuvka | telefon / údaj
Enkelt uttag | telefon / data

66.071.68 / 66.072.68

SHI B.V., Laagveld 10, 5721 VW Asten, the Netherlands

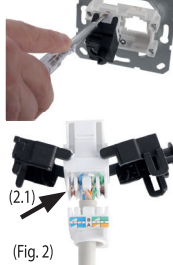
NL:

1. Haal connector van element (Fig. 1).
2. Leg de draden in de connector (2.1) volgens meest voorkomende kleurschema "B" (Fig. 2).
3. Duw kap op connector en knip de draden af.
4. Bij slecht contact kunnen de draden aangedrukt worden met UTP-montage hulpstuk (00.133.59).
5. Sluit kappen (Fig. 3).
6. Bijgeleverde ty-rap aantrekken als trekantasting (Fig. 4)
7. Plaats de connector terug in het element.



Data Telefon	
1 = wit/oranje	
2 = oranje	
3 = wit/groen	oranje
4 = blauw	blauw
5 = wit/blauw	wit/blauw
6 = groen	wit/oranje
7 = wit/braun	
8 = bruin	

(Fig. 1)



(Fig. 2)

(Fig. 4)



(Fig. 3)

Voor vragen en/of advies raadpleeg uw verkoper of installateur.



- For indoor use in dry rooms only.
- Alleen voor binnengebruik in droge ruimten.
- Nur zur Verwendung in trockenen Räumen.
- Uniquement pour usage intérieur et espace sèches.
- Pentru utilizare în interior, numai în încăperi uscate.
- Pouze pro vnitřní použití v suchých místnostech.
- Len na vnútorné použitie v suchých miestnostiach.
- Endast för användning i torra miljöer inomhus.

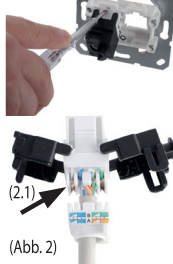
DE:

1. Entfernen Sie den Stecker vom Element (Abb. 1).
2. Ordnen Sie die Drähte im Stecker (2.1) gemäß dem häufigsten Farbschema "B" an (Abb. 2).
3. Drücken Sie die Kappe auf den Stecker und schneiden Sie die überschüssigen Drähte ab.
4. Bei schlechtem Kontakt können Sie das UTP-Montagehilfsmittel (00.133.59) verwenden, um die Drähte herunterzudrücken.
5. Schließen Sie die Kappen (Abb. 3).
6. (Abb. 4) Ziehen Sie den mitgelieferten Kabelbinder fest als Zugentlastung
7. Setzen Sie den Stecker wieder in das Element ein.



Daten Telefon	
1 = weiß/orange	
2 = Orange	
3 = weiß/Grün	Orange
4 = Blau	Blau
5 = weiß/Blau	weiß/Blau
6 = Grün	weiß/Orange
7 = weiß/Braun	
8 = Braun	

(Abb. 1)



(Abb. 2)

(Abb. 4)



(Abb. 3)

Bei Fragen und/oder Undeutlichkeiten wenden Sie sich an Ihren Händler oder Elektroinstallateur.

EN: The colours of the wiring may differ from the colours shown, depending on the local installation guidelines. If in doubt, consult a qualified installer.

NL: De kleuren van de bedrading kunnen, afhankelijk van de lokale installatierichtlijnen, afwijken van de getoonde kleuren. Raadpleeg een erkend installateur in geval van twijfel.

DE: Je nach den geltenden Installationsrichtlinien können die Farben der Verdrahtung von den gezeigten Farben abweichen. Im Zweifel wenden Sie sich bitte an einen Elektroinstallateur.

FR: Les couleurs du câblage peuvent différer des couleurs illustrées, selon les directives d'installation locales. En cas de doute, consultez un installateur qualifié.

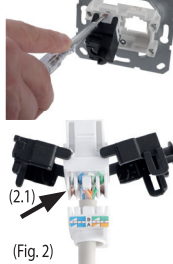
FR:

1. Retirez le connecteur de l'élément (Fig. 1).
2. Disposez les fils dans le connecteur (2.1) selon le schéma de couleurs le plus courant "B" (Fig. 2).
3. Poussez le capuchon sur le connecteur et coupez les fils excédentaires.
4. En cas de mauvais contact, utilisez l'accessoire d'assemblage UTP (00.133.59) pour enfoncer les fils.
5. Fermez les capuchons (Fig. 3).
6. (Fig. 4) Serrez le collier de serrage fourni comme soulagement de tension.
7. Remplacez le connecteur dans l'élément.



Données Téléfon	
1 = blanc/orange	
2 = orange	
3 = blanc/vert	orange
4 = bleu	bleu
5 = blanc/bleu	blanc/bleu
6 = vert	blanc/orange
7 = blanc/marron	
8 = marron	

(Fig. 1)



(Fig. 2)

(Fig. 4)



(Fig. 3)

Pour toute question et/ou conseil, consultez votre revendeur ou installateur.



FR PLASTIQUE ET/OU PAPIER



FR Cet appareil se recycle

A DÉPOSER EN MAGASIN A DÉPOSER EN DÉCHÈTÈRIE

Points de collecte sur www.ausfindesdesechets.fr

Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil



www.shi.be/media/104044

Folded manual

45 mm

Fold line

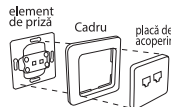
45 mm

Fold line

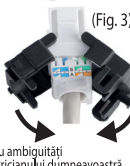
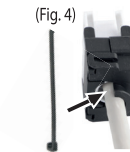
45 mm

RO:

1. Îndepărtați conectorul de pe element (Fig. 1).
2. Aranjați firele în conector (2.1) conform celui mai comun schemă de culori "B" (Fig. 2).
3. Împingeți capacul pe conector și tăiați firele în exces.
4. În caz de contact slab, utilizați accesoriul de asamblare UTP (00.133.59) pentru a apăsa firele.
5. Închideți capacele (Fig. 3).
6. Trageți strâns colierul de cablu furnizat ca o ușurare a tensiunii (Fig. 4).
7. Puneți conectorul înapoi în element.



Data	Telefon
1 = albu/portocaliu	
2 = portocaliu	
3 = albu/verde	portocaliu
4 = albastru	albastru
5 = albu/albastru	albu/albastru
6 = verde	albu/portocaliu
7 = albu/maroniu	
8 = maroniu	



(Fig. 2) În caz de întrebări și/sau ambiguități adresate-vă distribuitorului sau electricianului dumneavoastră.

Q-LINK



Made in P.R.C.

66.071.68 / 66.072.68

SH.B.V., Laagveld 10, 5721 VW Asten, the Netherlands

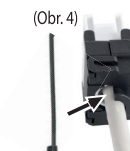
WALL SOCKET | telephone / data
Contactdoos | telefoon / data
Wanddose | Telefon / daten
Prise | téléphone / données
Priză | telefon / date
Jednonásobná | telefon / data
Jedna zásuvka | telefon / údaje
Enkelt uttag | telefon / data

CZ:

1. Odstraňte konektor z prvku (Obr. 1).
2. Uspořádejte dráty v konektoru (2.1) podle nejběžnějšího barevného schématu "B" (Obr. 2).
3. Zasuňte kryt na konektor a odstráňte přebytečné dráty.
4. V případě špatného kontaktu použijte pomocný nástroj pro montáž UTP (00.133.59) k zatlačení drátů.
5. Zavřete kryty (Obr. 3).
6. Stáhněte příložený kabelový vázový stahovací pásek jako odlehčení napětí (Obr. 4).
7. Umístěte konektor zpět do prvku.



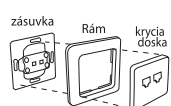
Data	Telefon
1 = bílý/oranžový	
2 = oranžový	
3 = bílý/zelený	oranžový
4 = modrý	modrý
5 = bílý/modrý	bílý/modrý
6 = zelený	bílý/oranžový
7 = bílý/hnědý	
8 = hnědý	



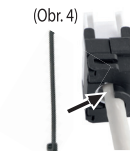
(Obr. 2) V případě dotazů a/nebo nejistot kontaktujte svého prodejce nebo elektrikáře.

SK:

1. Odstraňte konektor z prvku (Obr. 1).
2. Uspořádejte dráty v konektore (2.1) podľa najbežnejšieho farebného schémy "B" (Obr. 2).
3. Ťlačte kryt na konektor a odrežte prebytočné dróty.
4. V prípade slabého kontaktu použite pomocný nástroj na montáž UTP (00.133.59) na stlačenie drôtov.
5. Zatvorte kryty (Obr. 3).
6. Tahajte príložený uzáver kábla pevne ako odľahčenie ťaže (Obr. 4).
7. Vložte konektor späť do prvku.



Data	Telefón
1 = biely/oranžový	
2 = oranžový	
3 = biely/zelený	oranžový
4 = modrý	modrý
5 = biely/modrý	biely/modrý
6 = zelený	biely/oranžový
7 = biely/hnedý	
8 = hnedý	



(Obr. 2) V prípade otázok a/alebo nejistností kontaktujte svojho predajcu alebo elektrikára.

CZ:

V závislosti na platných pokynech pro instalaci se barvy zapojení mohou lišit od vyobrazených barev. V případě pochybností se obraťte na elektroinstalatéra.

SK:

V závislosti od platných instalačných smerníc sa farby zapojenia môžu líšiť od zobrazených farieb. V prípade pochybností sa obráťte na elektroinštalatéra.

RO:

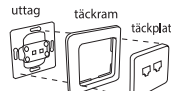
În funcție de instrucțiunile de instalare aplicabile, culorile de cablare pot fi diferite de cele prezentate. În caz de îndoieli, consultați un instalator electric.

SE:

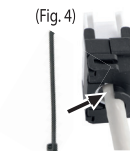
Färgerna på ledningarna kan skilja sig från de färger som visas, beroende på lokala installationsriktlinjer. Kontakta en kvalificerad installatör om du är osäker.

SE:

1. Ta bort kontakten från elementet (Fig. 1).
2. Ordna trådarna i kontakten (2.1) enligt den vanligaste färgschemat "B" (Fig. 2).
3. Tryck på kappen på kontakten och klipp av överflödiga trådar.
4. Vid dålig kontakt, använd UTP-monteringshjälpmiddel (00.133.59) för att trycka ner trådarna.
5. Stäng kapslarna (Fig. 3).
6. (Fig. 4) Dra åt den medföljande kabelbindningen hårt som en avlastning för spänning.
7. Sätt tillbaka kontakten i elementet.



Data	Telefon
1 = vitt/orange	
2 = orange	
3 = vitt/grön	orange
4 = blå	blå
5 = vitt/blå	vitt/blå
6 = grön	vitt/orange
7 = vitt/brun	
8 = brun	



(Fig. 2) För frågor och/eller råd, kontakta din säljare eller installatör.



FR
PLASTIQUE ET/OU
PAPIER



FR
Cet appareil
se recycle

Points de collecte sur www.quefaire-demdesdchets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil



www.shimmedia.com/ro/qi

45 mm